

WHISTLER

XTR-265 / XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

ВСЕХ ДИАПАЗОНОВ

ОБНАРУЖЕНИЕ POP, VG-2, СИГНАЛА ЛАЗЕРА 360°

СИСТЕМЫ SWS

XTR-335

РЕЧЕВОЙ ИНФОРМАТОР
НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

WHISTLER

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый владелец лазер/радар-детектора.

Поздравляем Вас с покупкой современного радар-детектора **WHISTLER XTR-265/XTR-335**, мы уверены, что он будет очень полезен и прослужит Вам долго.

Устройство **WHISTLER XTR-265/XTR-335**, является Лазер/Радар-детектором, который реагирует на все диапазоны полицейских радаров как актуальные для российского пользователя, так и не используемые на территории Российской Федерации и стран СНГ. При необходимости, не используемые диапазоны можно отключить. Радар-детекторы **WHISTLER** обнаруживают сигналы лазера в диапазоне 905 нм (сектор 360°), сигналы системы предупреждения об опасности **SWS**, кроме этого устройство является не видимым для пеленгаторов радар-детекторов (системы VG-2).

Радар-детектор **WHISTLER XTR-265/XTR-335** имеет три режима защиты от ложных срабатываний (ГОРОД-ГОРОД1-ГОРОД2), которые позволяют снизить их количество.

Формат оповещения **WHISTLER** представляет собой светодиодный символьный дисплей с семисегментным индикатором и мультитональный звуковой сигнализатор (в **XTR-335** речевой информатор), которые обеспечивают своевременное предупреждение владельца об обнаружении сигнала радара.

Помните: В некоторых государствах и федеральных объединениях местные законы запрещают использование Радар-детекторов. Перед тем, как использовать прибор, пожалуйста, удостоверьтесь, что на территории применения детектора, его использование не запрещено.

На всей территории Российской Федерации и стран СНГ использование радар-детекторов не запрещено!

| | |
|---|----|
| ВВЕДЕНИЕ | 3 |
| КОМПЛЕКТАЦИЯ | 4 |
| ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ | 4 |
| ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ | 5 |
| Кнопка «Dark» | 5 |
| Кнопка «Quiet» | 5 |
| Кнопка «City» | 6 |
| Кнопка «Menu» | 6 |
| ОПИСАНИЕ ДИСПЛЕЯ | 6 |
| УСТАНОВКА ПРИБОРА | 6 |
| Рекомендации по монтажу | 6 |
| Установка на ветровое стекло | 7 |
| Подключение питания | 7 |
| Замена предохранителя | 8 |
| РЕЖИМЫ РАБОТЫ | 9 |
| Регулировка громкости | 9 |
| Изменение яркости свечения дисплея | 9 |
| Функция отключения звуковых сигналов | 9 |
| Функция автоматического приглушения звука | 9 |
| Режим ГОРОД | 10 |
| Функция Антисон | 11 |
| Энергосберегающий режим | 11 |
| Меню настроек | 12 |
| Возврат к заводским установкам | 12 |
| ОБНАРУЖЕНИЕ СИГНАЛОВ | 13 |
| УХОД ЗА ПРИБОРОМ | 14 |
| ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ | 15 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 16 |

XTR-265

-2-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

XTR-335

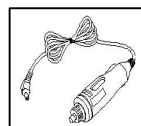
WHISTLER

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Лазер/Радар-детектор **WHISTLER**
2. Кабель питания. Адаптер прикуривателя. Защита от короткого замыкания
3. Монтажный кронштейн с присосками для установки на ветровое стекло
4. Руководство пользователя



Радар-детектор Whistler



Кабель питания



Кронштейн крепления



Руководство пользователя

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

1. Обнаружение всех диапазонов, в том числе короткоимпульсные сигналы POP, Instant-On
2. Отключение режима POP (XTR-335)
3. Обнаружение сигнала лазера в секторе 360°
4. Не видим для системы VG-2
5. Отключение режима VG-2
6. Обнаружение сигналов системы SWS
7. Отключение режима обнаружения сигналов SWS (XTR-335)
8. Защита от ложных сигналов. Режимы ГОРОД, ГОРОД 1, ГОРОД 2
9. Светодиодные перископы. Дополнительная индикация
10. Управление перископами
11. Светодиодный символьный дисплей с семисегментным индикатором
12. Индикация интенсивности обнаруженного сигнала радиорадара
13. Настройка яркости дисплея
14. Мультитональное оповещение по диапазонам и типу сигнала
15. Речевой информатор (XTR-335)
16. Оперативное отключение звука. Режим Quiet
17. Режим автоматического приглушения звука
18. Энергосберегающий режим
19. Сохранение настроек
20. Режим Stay Alert. Антисон

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ

Внешний вид, органы управления и индикация изображены на рисунке:



Гнездо подключения кабеля питания: Электрический разъем, предназначенный для подключения к бортовой сети автомобиля с использованием штатного кабеля питания (входит в комплект).

Выключатель питания. Регулятор громкости «Power/Vol». Роторный выключатель с функцией реостата. Предназначен для включения (выключения) прибора и изменения громкости звукового сопровождения.

Слот установки держателя кронштейна: Технологический паз, предназначенный для монтажа радар-детектора на штатный кронштейн (входит в комплект).

Кнопка фиксатор: Механическое устройство, предназначенное для разблокировки радар-детектора при снятии с держателя кронштейна.

Радиоантенна: Антенное устройство, предназначенное для приема сигналов диапазонов X, K, Ka и передачи в приемное устройство детектора.

Линза лазерного приёмника: Оптическое устройство, предназначенное для приема (в секторе 360°) и усиления сигнала оптического диапазона, а так же передачи его на вход лазерного приёмника с целью дальнейшей обработки.

Кнопка «Dark»: Орган управления, предназначенный для управления подсветкой дисплея. Кроме того кнопка «Dark» участвует в настройке режимов работы детектора (Подробности в главе «Работа Лазер/Радар-детектора»).

Кнопка «Quiet»: Орган управления, предназначенный для оперативного отключения (одним нажатием) звука Радар-детектора. Включения (выключения) режима автоматического приглушения звука.

XTR-265 -5- XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

линзы оптического приёмника. Для успешной работы радар-детектора необходимо выбрать место установки, обеспечивающее максимальный обзор прибора. Сектор обнаружения детектора (внешняя сторона) не должен ограничиваться посторонними предметами. Различные декоративные элементы, цифровые устройства и другие приложения, расположенные между детектором и ветровым стеклом, снижают эффективность работы устройства или его блокируют.

Необходимо помнить! Радар-детектор не должно ограничивать обзор водителя, кроме того, радар-детектор не должен угрожать водителю (пассажиру) причинением вреда при резком торможении или другой не штатной ситуации на дороге.

Необходимо помнить! Некоторые виды тонировки стекла снижают эффективность радар-детектора. Наличие встроенного (электрического) обогрева стекла может блокировать прохождение сигнала, соответственно радар-детектор не отреагирует на сигнал полицейского радара.

Установка на ветровое стекло

Установка прибора на ветровое стекло автомобиля предполагает использование кронштейна с вакуумными крепежами, входящими в комплект поставки.

Для этого необходимо выполнить следующие операции:

1. В первую очередь, следует закрепить присоски на кронштейне, вставив их в специально выполненные отверстия (если это необходимо).

2. Для фиксации кронштейна на ветровом стекле нужно прижать присоски с небольшим усилием к поверхности стекла.

3. Чтобы установить детектор на держателе кронштейна, используйте слот установки в верхней части прибора.

4. Для наилучшего обзора и оптимального угла обнаружения, при необходимости, можно подогнуть держатель.

Будьте внимательны! Подгибание держателя необходимо производить только после демонтажа радар-детектора с кронштейна, в противном случае велика вероятность повреждения технологического паза и корпуса прибора.

Подключение питания

Питание Лазер/Радар-детектора WHISTLER рассчитано от сети постоянного напряжения в диапазоне 12 - 15В, с отрицательным потенциалом (минусом) на корпусе автомобиля. Не соответствие питающего напряжения приводит к снижению эффективности (пропуск сигнала радара или увеличение количества ложных срабатываний) или неисправности прибора.

XTR-265 -7- XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

Кроме того кнопка «Quiet» участвует в настройке режимов работы детектора (Подробности в главе «Работа Лазер/Радар-детектора»).

Кнопка «City»: Орган управления, предназначенный для изменения чувствительности приёмного устройства детектора - переключение режимов ТРАССА-ГОРОД-ГОРОД1-ГОРОД2 (Подробности в главе «Работа Лазер/Радар-детектора»).

Кнопка «Menu»: Орган управления, предназначенный для активации режима МЕНЮ (Подробности настройки прибора Вы сможете узнать в главе «Работа Лазер/Радар-детектора»).

Звуковой сигнализатор: Аудио устройство, предназначенное для воспроизведения мультитональных (голосовых для XTR-335) тревог при обнаружении радара или подтверждения включения (отключения) режимов работы детектора.

Низкопрофильные перископы: Светодиодные сигнализаторы. Дополнительная индикация тревоги при обнаружении радара.

Дисплей: Светодиодное символьное табло со встроенным семисегментным элементом. Служит основным визуальным сигнализатором. Предупреждает пользователя об обнаружении сигнала радара, соответствующим символом, интенсивность обнаруженного сигнала, цифрой на семисегментном элементе, а так же подтверждает изменения в настройках детектора.

ОПИСАНИЕ ДИСПЛЕЯ:

Символ оранжевого цвета [X]: Индикатор тревоги. Предупреждает пользователя об обнаружении сигнала радара в диапазоне X.

Символ красного цвета [K]: Индикатор тревоги. Предупреждает пользователя об обнаружении сигнала радара в диапазоне K.

Символ зелёного цвета [Ka]: Индикатор тревоги. Предупреждает пользователя об обнаружении сигнала радара в диапазоне Ka.

Символ оранжевого цвета [V]: Индикатор тревоги. Предупреждает пользователя при обнаружении активированной системы пеленгации (типа VG-2). Подтверждает включение отключения режима VG-2.

Многофункциональный семисегментный элемент красного цвета [8]: Универсальный индикатор. Предназначен для отображения:

- Обнаружения сигнала лазера - [L];
- Обнаружения сигнала импульсного радара - [P];
- Обнаружения сигнала системы SWS - [S];
- Индикации интенсивности принимаемого радиосигнала - [1]...[9];
- Подтверждения активации режима ТРАССА-ГОРОД - [H] - [C].

УСТАНОВКА ПРИБОРА

Рекомендации по монтажу прибора

Лазер/Радар-детектор ориентируется строго горизонтально и по направлению движения относительно радиоантенны и передней

XTR-265 -6- XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

В комплектацию прибора входит кабель питания с адаптером прикуривателя автомобиля и штекером подключения в гнездо питания прибора.

1. Подключите малый штекер кабеля питания в гнездо питания детектора. Штекер должен войти до упора.

2. Извлеките прикуриватель из гнезда прикуривателя автомобиля и подключите адаптер кабеля питания до упора.

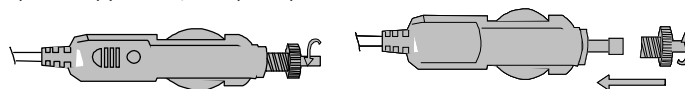
Замена предохранителя

В штекере кабеля питания используется 2-х амперный предохранитель.

Неисправный предохранитель меняется следующим образом:

1. Аккуратно открутите верхнюю часть штекера (адаптера прикуривателя), придерживая прижимную пружину.

Помните: откручивать необходимо осторожно, так как предохранитель прижат пружиной, которая при высвобождении может вылететь.



2. Извлеките предохранитель и установите на его место новый.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Включение и автоматическое тестирование (автотест) прибора

Для включения детектора, необходимо подключить питание к прибору, с помощью штатного кабеля питания (входит в комплект). Затем перевести переключатель «Power/Vol» в положение ВКЛЮЧЕНО. Для этого переключатель следует повернуть от себя (вывести из крайнего зафиксированного положения) до щелчка.

После включения прибора, прозвучит звуковой сигнал и автоматически запустится цикл автоматического тестирования (последовательная проверка каналов приёма и режимов работы). После окончания теста все светодиоды на дисплее прибора погаснут, за исключением 7-сегментного индикатора, который отобразит, ранее установленный Вами, режим чувствительности прибора (ГОРОД или ТРАССА) [H] или [C]. Прибор готов к работе.

Для отключения звуковых сигналов в процессе автоматического тестирования, нажмите на кнопку «Quiet» в течении прохождения автотеста (тихий автотест). Данная функция не повлияет на основное звуковое оповещение прибора. Для отключения функции тихого автотеста, нажмите на кнопку «Quiet» во время следующего прохождения автоматического тестирования.

Регулировка громкости

XTR-265 -7- XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

XTR-265 -8- XTR-335

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

Для изменения уровня громкости следует использовать поворотное устройство «**POWER/VOL**». Громкость звуковых сигналов (голосового оповещения для **XTR-335**) будет повышаться или понижаться в зависимости от направления вращения указанного регулятора.

Изменение яркости свечения дисплея

Подсветка дисплея изменяется нажатием кнопки «**Dark**». Настройка является дискретной и циклической. Каждое нажатие на кнопку «**Dark**» переключает освещённость дисплея на следующий уровень. Всего три уровня: ЯРКО - ТУСКЛО - ТЕМНО. ЯРКО - подсветка дисплея 100%; ТУСКЛО - подсветка дисплея снижена на 50%; ТЕМНО - подсветка дисплея выключена. В качестве обозначения дисплея, останется свечение точки на 7-сегментном индикаторе. Нажатие на кнопку «**Dark**» при выключенной подсветке, вернет максимальную яркость свечения дисплея.

К регулировке яркости целесообразно прибегать исходя из условий внешней освещённости. Так, например, в тёмное время суток интенсивное свечение дисплея вызывает усталость глаз и поэтому рекомендуется использовать менее яркий дисплей. С другой стороны, в условиях хорошей освещённости, комфортнее работать с более ярким дисплеем.

Функция отключения звуковых сигналов (Quiet)

Подключение (отключение) голосового (в модели **XTR-335**) и звукового оповещения при обнаружении сигналов радара, так называемый режим **ТИШИНА**, активируется **коротким** нажатием на кнопку «**Quiet**» во время звучания тревоги. При этом прибор блокирует звуковое оповещение приблизительно на 20 секунд, после чего каждое обнаружение радара детектор обозначит двойным тональным сигналом (бип-бип).

Повторное нажатие на кнопку «**Quiet**» полностью восстанавливает звуковое сопровождение прибора.

Функция автоматического приглушения звука (AutoQuiet)

После нажатия на кнопку «**Quiet**», до появления сигнала тревоги, радар-детектор перейдёт в режим **альтернативного звукового оповещения**: при обнаружении радара (на дисплее отобразится соответствующая иконка) прозвучит четырёхкратный тональный сигнал (бип-бип-бип-бип), после чего в качестве звукового оповещения начнётся воспроизведение альтернативного звукового сигнала (щелчки), частота которого будет увеличиваться по мере увеличения интенсивности сигнала радара (приближению к радару).

При повторном нажатии на кнопку «**Quiet**» во время звучания альтернативной тревоги, Вы отключите звуковое оповещение.

При повторном нажатии на кнопку «**Quiet**» до появления тревоги, Вы отключите режим «**AutoQuiet**».

XTR-265 -9- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

Для отключения режима **ГОРОД** и возвращение в режим **ТРАССА**, нажмите ещё раз на кнопку «**City**». Дисплей подтвердит включение режима **ТРАССА** символом [**H**], а речевой информатор голосом на английском языке (в модели **XTR-335**). Режим **ТРАССА** характеризуется максимальной чувствительностью приёмного устройства радар-детектора, что позволяет своевременно обнаружить сигнал радара при движении по автомагистралям. Движение на открытых участках автострад, шоссе и дорог отличается повышенной скоростью и значительно меньшим количеством источников ложных сигналов. При выезде с городской территории и промышленных зон не забудьте установить режим **ТРАССА**.

Функция АНТИСОН

Функция АНТИСОН разработана для самоконтроля внимательности водителя. Функция активна при отсутствии сигналов тревоги.

Для активации функции нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку «**City**». Поочередная индикация символов [**C**] и [**H**] является подтверждением включения функции АНТИСОН. После активации данной функции, радар-детектор с интервалом 30-60 секунд начнёт выдавать двойные тональные сигналы (бип-бип). В течении 3-5 секунд после сигнала, водитель должен нажать на кнопку «**City**», «**Quiet**» или «**Menu**», тогда алгоритм функции АНТИСОН повторится и через 30-60 секунд снова прозвучит тональный сигнал. В случае если кнопка не была нажата в течение 3-5 секунд после сигнала, прозвучит звуковая тревога, а на дисплее начнут мигать все индикаторы.

ВНИМАНИЕ!!! Функция АНТИСОН не является альтернативой полноценного отдыха. Не управляйте автомобилем в уставшем состоянии. Не управляйте автомобилем в течение длительного времени, останавливайтесь для отдыха. Не уместная уверенность в функции АНТИСОН может привести к аварийной ситуации и как следствие повреждению автомобиля, получение Вами травм или гибели.

Для деактивации функции нажмите на кнопку «**Dark**».

Энергосберегающий режим

Энергосберегающий режим обеспечивает автоматическое отключение детектора после 6 часов непрерывной работы, при условии отсутствия сигналов радара или воздействия пользователя на органы управления прибором. Перед отключением прозвучит звуковое предупреждение. Если нажать на любую кнопку, во время звучания предупреждения, автоматическое отключение не произойдёт.

Сохранение настроек

В Лазер/Радар-детекторе **WHISTLER XTR-265/XTR-335** установленные Вами параметры, перед отключением прибора, сохраняются автоматически. После включения устройства, Ваши настройки загружаются в составе программного обеспечения прибора.

XTR-265 -11- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

Режим ГОРОД (City)

В современных условиях характерно присутствие в радио эфире большого количества сигналов, которые напрямую не связаны с работой полицейских радаров. Источниками таких сигналов могут быть автоматические двери, шлагбаумы, ретрансляционные станции, различного назначения, спутниковое оборудование, гражданского применения и т.п. Для того чтобы сделать прибор менее чувствительным к указанным маломощным сигналам и помехам, необходимо использовать режим пониженной чувствительности **ГОРОД**. Поскольку посторонние сигналы и помехи, как правило, слабее сигнала радара, то в указанном режиме удаётся устранить их мешающее воздействие. Прибор будет реагировать на более мощные сигналы от реальных радаров или фото/видео/фиксаторов ГИБДД. Тем самым удаётся максимально снизить количество ложных срабатываний прибора и повысить достоверность работы Лазер/Радар-детектора.

Кроме того, следует отметить, что в качестве «помехи» иногда могут выступать другие радар-детекторы или аналогичные приборы более старых конструкций или со слабым экранированием, которые могут быть установлены на проезжающих мимо автомобилях. Поэтому, исходя из условий движения и характера маршрута, рекомендуется использовать режим **ГОРОД** в местах со сложной помеховой обстановкой.

Для выбора режима **ГОРОД** необходимо нажать на кнопку «**City**». На дисплее прибора загорится индикатор [**C**]. В этом режиме меняется реакция радар-детектора при обнаружении слабого сигнала в диапазоне полицейского радара и системы **SWS**. Визуальное предупреждение остаётся прежним (при обнаружении радара на дисплее отображается соответствующий индикатор - X, K, Ka, V или L). Звуковое оповещение изменится следующим образом: При обнаружении маломощного сигнала, детектор обозначит обнаружение двойной тональной тревогой (бип-бип). При отсутствии увеличения мощности сигнала, дальнейшей реакции радар-детектора на этот сигнал не будет, в случае увеличения мощности принимаемого сигнала, детектор оповестит пользователя дополнительной двойной тональной тревогой (бип-бип).

Второе и третье нажатие на кнопку «**City**» переключает радар-детектор в режим **ГОРОД 1** или **ГОРОД 2** соответственно. Данные режимы похожи на режим **ТРАССА** (режим **ТРАССА** см. ниже) за исключением изменения чувствительности канала обнаружения сигнала в диапазоне X. В режиме **ГОРОД 1** чувствительность к сигналу в диапазоне X снижается. Обнаружение таких сигналов происходит только при условии значительного увеличения их мощности. В режиме **ГОРОД 2** канал обнаружения сигналов в диапазоне X отключается. **Обнаружение радаров, работающих в диапазоне X, при включённом режиме ГОРОД 2, не возможно.**

XTR-265 -10- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

Низкопрофильные сигнальные перископы

Дополнительная визуальная индикация тревоги. Формат индикаторов меняется пользователем. Возможны следующие варианты:

1. Сигнальные перископы горят постоянно
2. Сигнальные перископы отключены
3. Сигнальные перископы мигают при обнаружении сигнала радара

Меню настроек

Меню Радар-детектора **WHISTLER** позволяет настроить следующие параметры прибора:

- Активация (деактивация) режима обнаружения системы VG-2
- Управление низкопрофильными сигнальными перископами
- Активация (деактивация) режима обнаружения сигнала POP (только в **XTR-335**)

- Активация (деактивация) режима обнаружения системы предупреждения об опасности SWS (только в **XTR-335**)

Для входа в меню настроек, а так же перехода от одного параметра к другому, используйте кнопку «**Menu**» (короткое нажатие). Для включения или отключения параметра, используйте кнопки «**Dark**» или «**Quiet**» соответственно.

| Функция: (Модель XTR-265) | Вариант: |
|---|-----------------------------|
| VG-2 (по умолчанию = Выкл) | D = Вкл, Q = Выкл |
| Перископы (по умолчанию = мигает при тревоге) | D или Q = Вкл, Выкл, Мигает |
| Функция: (Модель XTR-335) | Вариант: |
| VG-2 (по умолчанию = Выкл) | D = Вкл, Q = Выкл |
| Перископы (по умолчанию = мигает при тревоге) | D или Q = Вкл, Выкл, Мигает |
| Режим POP (по умолчанию = Вкл) | D = Вкл, Q = Выкл |
| SWS (по умолчанию = Вкл) | D = Вкл, Q = Выкл |

Возврат к заводским установкам

Исходные настройки прибора:

- Режим **ТРАССА**
- Подсветка дисплея. Яркое - полное освещение
- Режим автоматического приглушения звука отключён
- Режим VG-2 отключён
- Тихий автотест отключён
- Перископы. Мигают при тревоге
- Режим POP включён (**XTR-335**)
- Режим SWS включён (**XTR-335**)

Для восстановления заводских настроек необходимо:

1. Отключить кабель питания от прибора
2. Нажать и удерживать кнопку «**Quiet**»
3. Подключить кабель питания к прибору (поворотный выключатель должен находиться в положении ВКЛЮЧЕНО)

XTR-265 -12- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

- Дождаться двойного тонального сигнала
- Отпустить кнопку «Quiet»

ОБНАРУЖЕНИЕ СИГНАЛОВ

Обнаружение радара или сигнала лазера

При обнаружении сигналов, излучаемых радиолокационными или лазерными измерителями скорости транспортных средств, прибор оповестит пользователя индивидуальными сигналами оповещения. На дисплее прибора начнут мигать соответствующие диапазону индикаторы. Совместно с визуальной тревогой, начнётся воспроизведение голосового оповещения на английском языке (XTR-335) и мультитональной звуковой тревоги.

1. В Радар-детекторе WHISTLER для каждого диапазона X, K, Ka или сигнала лазера, предусмотрены определённые, свойственные только этому диапазону, предупреждения. Дисплей прибора отобразит символ соответствующий диапазону или типу сигнала, а так же интенсивность принимаемого сигнала. Опытный пользователь по данным показаниям способен определить приблизительное местонахождение радара. Звуковое оповещение дублирует визуальное, с частотой и интенсивностью пропорциональной степени Вашего сближения с источником излучения (радаром), а речевой информатор проговаривает голосом на английском языке (XTR-335) обнаруженный диапазон. Чем ближе прибор к радару – тем интенсивнее звуковое оповещение.

2. При обнаружении прибором лазерного излучения, предупреждение пользователя происходит следующим образом:

На 7-сегментном элементе дисплея засветится символ [L]. Речевой информатор оповестит об обнаруженном сигнале на английском языке (XTR-335) и прозвучит индивидуальная мультитональная тревога в течение трёх секунд. Индикация интенсивности сигнала при обнаружении сигнала лазера не производится.

Оповещение при обнаружении сигнала лазера имеет повышенный приоритет относительно сигнала радиорадара.

Обнаружение импульсных сигналов

Сложность обнаружение импульсных радаров заключается в особенностях характеристик излучаемого импульса. Короткий импульс маскируется под помеху и множество детекторов, не обладающие специальным алгоритмом обработки такого сигнала, не реагируют на импульсный радар. Кроме этого, зачастую импульсные радары работают в режиме «на вскидку» (instant-on). Это означает, что радар не активен до момента включения излучения и измерения скорости автомобиля.

При обнаружении импульсного сигнала радара, Ваш детектор срочно оповестит звуковым сигналом, длительностью 3 секунды, а на 7-сегментном элементе дисплея отобразится символ [P].

После появления такой тревоги необходимо как можно скорее

XTR-265 -13- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если прибор не включается:

1. Необходимо проверить кабель питания прибора, убедиться в правильности подключения. Следует извлечь адаптер кабеля питания из гнезда прикуривателя и проверить состояние предохранителя прибора.

2. Следует проверить состояние электропроводки и предохранителей автомобиля, в частности тех, которые обеспечивают подачу напряжения на гнездо прикуривателя. (См. Руководство по эксплуатации автомобиля)

3. Гнездо прикуривателя засорилось, имеет посторонние предметы, налет окисления. При необходимости продуйте гнездо сжатым воздухом и протрите ветошью смоченной в спиртовом растворе.

4. Возможно, неисправность в системе электропитания автомобиля.

5. Прибор выключен. Поворотный выключатель «POWER/VOL» находится в положении ВЫКЛЮЧЕНО.

Осторожно! Не допускайте попадания металлических предметов в гнездо прикуривателя. Это может вызвать замыкание, нагрев и возгорание электропроводки автомобиля.

Ложные сигналы оповещения при появлении вибрации:

1. Проверьте электропроводку транспортного средства, включая проводку аккумулятора и генератора.

2. Проверьте гнездо прикуривателя на наличие сора и окисления.

3. Проверьте состояние кабеля питания радар-детектора и качество его подключения.

Неуверенный приём сигналов:

1. Проверьте ориентацию детектора. Направление прибора должно быть строго горизонтально и по направлению движения автомобиля. Измените ориентацию радар-детектора.

2. Ограничение обзора радиоантенны/линзы (щетки стеклоочистителей, другие предметы). Переместите детектор и установите в соответствии с руководством по монтажу.

3. Загрязнение или повреждение защитного радиопрозрачного экрана (защита радиоантенны и линзы лазерного приёмника). Проведите очистку защитного экрана или обратитесь в сервисный центр.

XTR-265 -15- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

отреагировать на работу импульсного радара.

Обнаружение сигнала системы предупреждения об опасности SWS

При обнаружении системы SWS радар-детектор отреагирует отличительным мультитональным сигналом, а на 7-сегментном элементе дисплея отобразится символ [S].

УХОД И СБЕРЕЖЕНИЕ

Ваш Лазер/Радар-детектор WHISTLER представляет собой сложное радиоэлектронное устройство. Не корректное обращение с прибором приводит к снижению эффективности работы детектора или неисправности.

Ниже приведен ряд простых рекомендаций, которые помогут избежать отказов в работе прибора и продлить срок его эксплуатации на годы.

- Для предотвращения кражи, прибор следует снимать с кронштейна или убирать с приборной панели на время отсутствия владельца в салоне автомобиля.

- Не рекомендуется подвергать прибор длительному воздействию прямым солнечным лучам. При длительной парковке рекомендуется убирать прибор в безопасное место. В жаркие дни температура в салоне автомобиля может достигать критической, для работы прибора, уровень.

- Длительное хранение прибора рекомендуется в сухом отапливаемом помещении. Если устройство длительное время находилось в среде с отрицательной температурой или повышенной влажностью (в выключенном состоянии), перед началом эксплуатации (подключения питания) детектор необходимо, не менее чем на три часа, занести в сухое отапливаемое помещение.

- Не допускайте попадания внутрь прибора влаги, аэрозолей или технических жидкостей – они способны повредить электронные компоненты детектора и вывести устройство из строя.

- Различного рода повреждения линзы оптического приёмника, приводит к искажению принимаемого сигнала и нарушению работы лазерного детектора в целом.

- Вскрытие, пользователем, корпуса устройства и вмешательство в радиоэлектронную схему прибора, в большинстве случаев, приводит к выходу детектора из строя.

XTR-265 -14- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

WHISTLER

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Радиоканал: | |
|---|---|
| Приёмник: | Супергетеродин с двойным преобразованием частоты |
| Антенна: | Линейно поляризованная, саморегулируемая |
| Детектор: | Частотный дискриминатор |
| Рабочие частоты: | X-диапазон 10,500-10,550 ГГц K-диапазон 24,050-24,250 ГГц Ka-диапазон 33,400-36,000 ГГц |
| Канал лазера: | |
| Приёмник: | Приёмник импульсных сигналов лазера |
| Детектор: | Цифровой преобразователь сигнала |
| Оптический датчик: | Фотодиод с линзой высокого коэффициента усиления (360°) |
| Длина волны: | 905 ± 10 нм |
| Приёмник лазерных сигналов (оптический канал): приём сигналов с частотой следования импульсов | |
| * 125 ± 10 имп/с (лазеры класса LTI-2020) | |
| * 100 ± 10 имп/с (лазеры класса Ultra Lyte Laser) | |
| * 200 ± 60 имп/с (лазеры класса Pro Laser I, II, III) | |
| Общие: | |
| Рабочий диапазон температур: | от -10°C до +70°C |
| Напряжение питания: | = 12...15В, 250 мА, (-) корпус |
| Вес: | 102 г |

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведённые технические характеристики являются усреднёнными и для отдельных приборов могут отличаться!

Характеристики прибора подлежат изменению производителем без предварительного уведомления.

На рабочие параметры прибора могут дополнительно влиять стиль вождения автомобиля, радио электронная обстановка конкретной местности и условия окружающей среды!

XTR-265 -15- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

XTR-265 -16- XTR-335
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

Адреса сервисных центров
Список адреса сервисных центров размещён на сайте
<http://www.realxenon.ru>

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий гарантийный талон дает право на безвозмездное устранение недостатков аппаратуры, возникших по причине заводского брака в течение гарантийного срока, при выполнении условий гарантии и соблюдении правил хранения и эксплуатации.

Адрес _____
 Телефон _____
 E-mail _____

Модель: WHISTLER XTR-265 / 335

Заводской № _____

Изделие проверено.
 Покупатель с правилами эксплуатации и гарантийными условиями ознакомлен и согласен.

Дата продажи: «_____» _____ 20____ г.

Подпись покупателя _____

(ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА)

Подпись продавца _____

Срок гарантии равен одному году с момента приобретения изделия
Сохраняйте гарантийный талон в течение всего гарантийного срока!

XTR-265

-17-
 ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

XTR-335

XTR-265

-18-
 ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

XTR-335